

ТОВ. В. Ф. СЕЛИКОВСЗУ
ДЛЯ ЕЛЫЦИНА И РУЦКОГО

НОМЕР ФАКСА: 202-48-21

27 августа венгерский консорциум "НЬЮ-БАНК", объединяющий ряд частных фирм Венгрии отправил в Москву 20 тонн консервированных пищевых продуктов в качестве помощи россиянам. 30 августа в Москву прибыла делегация представителей "НЬЮ-БАНК" и депутатов Государственного собрания Венгерской Республики.

В своей приветственной телеграмме на имя Президента Ельцина они выразили свою солидарность с руководством России в развитии частного предпринимательства, которое по их мнению, обязательно приведет к процветанию государства. Надеются, что одно из предложений - поставлять в РСФСР по льготным ценам / на 5% ниже западноевропейских / пищевую продукцию, технологии по переработке на сумму около 8 млрд. форинтов / 100 млн. амер. долл. / найдут понимание и поддержку у демократического руководства возглавляемого Президентом Б. П. Ельциным.

Поставки предполагается осуществлять в кредит, причем оплата их возможна в форме бартера или, например, предоставления транспортных и иных услуг. Предложения консорциума поддерживает венгерское правительство, от лица которого среди членов делегации находится Государственный секретарь министерства международных экономических связей Венгрии Д. Коцка.

В составе делегации - представители парламентских партий Венгрии: Союза свободных демократов, Независимой партии мелких хозяев, Венгерской социалистической партии, Союза молодых демократов, Христианско-демократической партии. В том, что все они приняли участие в этой поездке, проявилось единодушие крупнейших политических сил Венгрии в необходимости развития экономических связей с Россией.

Глава парламентской делегации Венгрии, видный представитель Союза свободных демократов г.Даниш Дьердь имеет подарок и послание Президенту России Б.Н.Ельцину от Президента Венгрии А.Генца.

Делегация очень хотела бы иметь хотя бы короткую встречу с Б.Н.Ельциным и надеется на Ваше содействие в ее организации.

Телефон представительства "Нью-Банк" в Москве 202-93-27

Факс: 202-83-67. Заранее благодарим за содействие,

ЧЛЕНЫ ВЕНГЕРСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ

Приложение: Телеграмма Б.Н.Ельцину от 27.08.1991 г.

A1-1-44 no

NEW BANK Rt.
HUNGARY
1023 Budapest Borbolya u 3.
Telefon: (361) 115-8610
Fax: 36-1-202-2358 * 36-1-115-0496

Евгений Пермяков

В. Демин



Уважаемый президент Б.Н.Ельцин!

Ссылаясь на наше письмо от 26.8.1991 г., посланное вам по телефаксу от имени АО "НЬЮ-БАНК" информируем Вас о том, что сегодня, 27 августа, из Венгерской Республики будет грузовиком /камионом/ отправлено 20 тонн консервированных пищевых продуктов в качестве помощи, оказываемой от нашего имени России, городу Москве.

Эта благотворительная акция организуется АО "НЬЮ-БАНК" и АО "ПЕГАЗУШ" /г.Будапешт/ в силу нашего искреннего восхищения победой, мужеством России и москвичей над силами реакции, в борьбе за демократические преобразования. Мы надеемся, что тем самым мы сможем внести свою скромную лепту в дело политической стабилизации новой, демократической России.

Вслед за товаром, в пятницу 30.8.1991 г. к вам прибудет делегация, представителей АО "НЬЮ-БАНК" и депутатов Государственного собрания Венгерской Республики, которая хотела бы передать эту помощь представителям руководства России, и, если возможно, встретиться с Вами.

Для подготовки приема продуктов и венгерской делегации 28 августа из Будапешта в Москву рейсом авиакомпания "Малев" МА-100 приедут два представителя организаторов этой акции - господи Лоранд Шюки и Янош Шевечек.

Организаторы этой акции - АО "НЬЮ-БАНК" и "ПЕГАЗУШ" обращаются с просьбой к соответствующим органам России и г.Москвы оказать помощь и содействие в осуществлении ввоза, быстрого и беспрепятственного таможенного и других контролей этой партии продуктов с учетом благотворитель-

NEW BANK Rt.
HUNGARY

1023 Budapest Borbolya u 3.
Telefon: (361) 115-8610
Fax: 36-1-202-2358 * 36-1-115-0496



ных целей этой акции.

Также просим Вас информировать организаторов акции
о получении настоящего письма по следующим номерам
телефакса или телекса:

36-1-202-2358 /факс/

36-1-115-0496 /факс/

36-1-251-9280 /факс/

36-# Венгрии, 1 -# Будапешта, далее следует
семизначный номер получателя

ТЕЛЕКС: 227711

БУДАПЕШТ, 27.08.1991 г.

С УВАЖЕНИЕМ

от имени АО 4 "НЬО-БАНК"
ЯНОШ ШЕВЕЧЕК

52433	04.09.91
Администрация Президента РСФСР	
Время выдачи: 18:18:49	

Ст. Бланкет Т.Н.

ТОВ. В. Ф. СЕЛИКОЭСЗУ
ДЛЯ ЕЛЫЦИНА И РУЦКОГО

НОМЕР ФАКСА: 202-48-21

27 августа венгерский консорциум "НЬЮ-БАНК", объединяющий ряд частных фирм Венгрии отправил в Москву 20 тонн консервированных пищевых продуктов в качестве помощи россиянам. 30 августа в Москву прибыла делегация представителей "НЬЮ-БАНК" и депутатов Государственного собрания Венгерской Республики.

В своей приветственной телеграмме на имя Президента Ельцина они выразили свою солидарность с руководством России в развитии частного предпринимательства, которое по их мнению, обязательно приведет к процветанию государства. Надеются, что одно из предложений - поставлять в РСФСР по льготным ценам / на 5% ниже западноевропейских / пищевую продукцию, технологии по переработке на сумму около 8 млрд. форинтов / 100 млн. амер. долл. / найдут понимание и поддержку у демократического руководства возглавляемого Президентом Б.Н. Ельциным.

Поставки предполагается осуществлять в кредит, причем оплата их возможна в форме бартера или, например, предоставления транспортных и иных услуг. Предложения консорциума поддерживает венгерское правительство, от лица которого среди членов делегации находится Государственный секретарь министерства международных экономических связей Венгрии Д. Коцка.

В составе делегации - представители парламентских партий Венгрии: Союза свободных демократов, Независимой партии мелких хозяев, Венгерской социалистической партии, Союза молодых демократов, Христианско-демократической партии. В том, что все они приняли участие в этой поездке, проявилось единодушие крупнейших политических сил Венгрии в необходимости развития экономических связей с Россией.

вх. 52433
04.09.91

- 2 -

Глава парламентской делегации Венгрии, видный представитель Союза свободных демократов г. Даниш Дьердь имеет подарок и послание Президенту России Б. Н. Ельцину от Президента Венгрии А. Генца.

Делегация очень хотела бы иметь хотя бы короткую встречу с Б. Н. Ельциным и надеется на Ваше содействие в ее организации.

Телефон представительства "Нью-Банк" в Москве 202-93-27

Факс: 202-83-67. Заранее благодарим за содействие,

ЧЛЕНЫ ВЕНГЕРСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ

Приложение: Телеграмма Б. Н. Ельцину от 27.08.1991 г.

NEW BANK Rt.
HUNGARY
1023 Budapest Borbolya u 3.
Telefon: (361) 115-8610
Fax: 36-1-202-2358 * 36-1-115-0496

Евг. Першин

В дело
[подпись]



Уважаемый президент Б.Н.Ельцин!

Ссылаясь на наше письмо от 26.8.1991 г., посланное вам по телефаксу от имени АО "НЬЮ-БАНК" информируем Вас о том, что сегодня, 27 августа, из Венгерской Республики будет грузовиком /каммоном/ отправлено 20 тонн консервированных пищевых продуктов в качестве помощи, оказываемой от нашего имени России, городу Москве.

Эта благотворительная акция организуется АО "НЬЮ-БАНК" и АО "ПЕГАЗУШ" /г.Будапешт/ в силу нашего искреннего восхищения победой, мужеством России и москвичей над силами реакции, в борьбе за демократические преобразования. Мы надеемся, что тем самым мы сможем внести свою скромную лепту в дело политической стабилизации новой, демократической России.

Вслед за товаром, в пятницу 30.8.1991 г. к вам прибудет делегация, представителей АО "НЬЮ-БАНК" и депутатов Государственного собрания Венгерской Республики, которая хотела бы передать эту помощь представителям руководства России, и, если возможно, встретиться с Вами.

Для подготовки приема продуктов и венгерской делегации 28 августа из Будапешта в Москву рейсом авиакомпании "Малев" МА-100 приедут два представителя организаторов этой акции - господа Лоранд Шюки и Янош Шевечек.

Организаторы этой акции - АО "НЬЮ-БАНК" и "ПЕГАЗУШ" обращаются с просьбой к соответствующим органам России и г.Москвы оказать помощь и содействие в осуществлении ввоза, быстрого и беспрепятственного таможенного и других контролей этой партии продуктов с учетом благотворитель-

115

NEW BANK Rt.
HUNGARY
1023 Budapest Borbolya u 3.
Telefon: (361) 115-8610
Fax: 36-1-202-2358 * 36-1-115-0496



ных целей этой акции.

Также просим Вас информировать организаторов акции о получении настоящего письма по следующим номерам телефакса или телекса:

36-1-202-2358 /факс/
36-1-115-0496 /факс/
36-1-251-9280 /факс/

36- Венгрии, 1 - Будапешта, далее следует семизначный номер получателя

ТЕЛЕКС: 227711

БУДАПЕШТ, 27.08.1991 г.

С УВАЖЕНИЕМ

от имени АО 4 "НЬЮ-БАНК"

ЯНОШ ШЕВЕЧЕК

001200

[Handwritten signature]

NEW BANK Rt.
1023 Budapest Borbolya u 3.
Telefon: (361) 115-8610
Fax: 36-1-202-2358 * 36-1-115-0496